

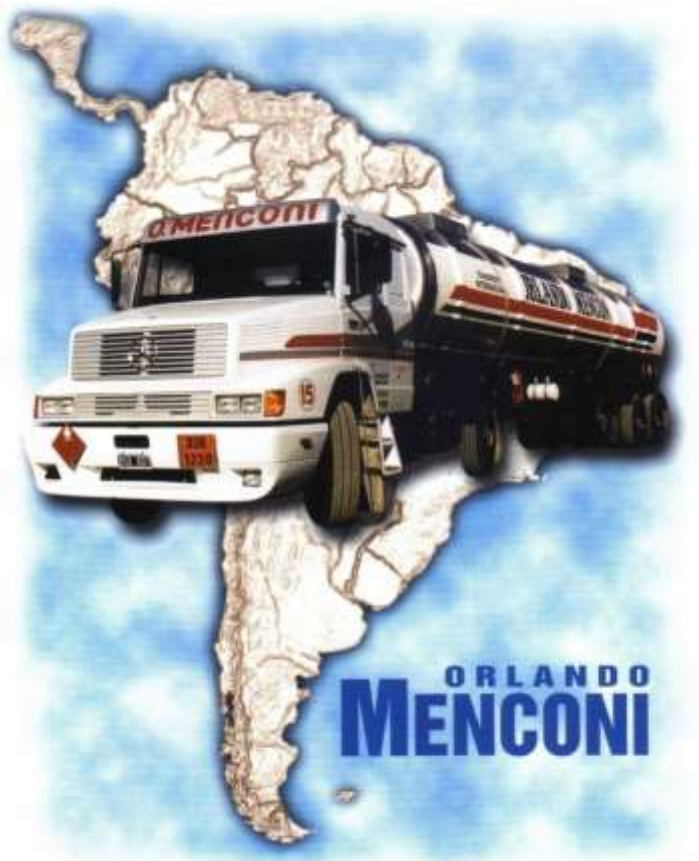


TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL DE LÍQUIDOS A GRANEL.

TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - (1814) Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

## BROCHURE E INFORMACIÓN INSTITUCIONAL DE TRANSPORTES ORLANDO MENCONI



*Transporte de líquidos a granel  
Tanques térmicos de acero inoxidable  
calefaccionados  
Transporte de residuos peligrosos -ámbito nacional-  
Transporte de residuos especiales -ámbito provincial-*

**ARGENTINA • BRASIL • PARAGUAY • CHILE • URUGUAY**



San Martín N° 1333 • (1814) Cañuelas • Buenos Aires  
Tell/Fax : (54-2226) 422209/422537

E-mail : transportesmenconi@speedy.com.ar

**ARGENTINA**





## TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

## Evolución de la Empresa

Company Evolution

En 1940 ORLANDO D. MENCONI inicia sus actividades como transportista en la recolección de leche caliente directamente desde los Tambos hasta las Fábricas Pasteurizadoras en tarros de 50 lts., debiendo transitar caminos de tierra donde se transformaban en verdaderos pantanos durante los días de lluvia, pero de igual manera había que retirar la leche día a día.

Posteriormente se reemplazaron los tarros por las cisternas térmicas de acero inoxidable.

El haber transportado a través de décadas sustancias alimenticias perecederas, durante los 365 días del año, ha hecho que Transportes ORLANDO D. MENCONI sea reconocido en el mercado local e internacional como una Empresa organizada, cumplidora de horarios de cargas y descargas es decir para llevar a feliz destino cualquier sustancia ya sea alimenticia, química, peligrosa, etc.

A partir de 1989 la Empresa se especializa también en el transporte de cargas líquidas, productos químicos y petroquímicos a granel como así también obtiene la habilitación para el transporte de residuos especiales en la Provincia de Buenos Aires (Ley 11720) y para el transporte de residuos peligrosos en la Nación (Ley 24051), en poco tiempo se convierte en una de las Empresas más dinámicas del País.

Como prestadora de servicios es conocedora de que lo que funcionaba hace veinte años, hoy no funciona más y que lo que está funcionando, dentro de un año puede ser obsoleto.



ORLANDO D. MENCONI started his activities in 1940 as a carrier of "hot" milk directly from the dairies to the pasteurizing units in 50 lt. cans, through unpaved roads that became swamps in rainy weather, but the milk had to be picked up each day.

Later on, the cans were replaced by thermal stainless steel tanks.

The fact of having transported perishable food the year round for decades has made ORLANDO D. MENCONI Transportation a firm reputed in the local and international market as organized and compliant with collecting and distributing hours. That is to say to successfully carry any substance: foods, chemicals, hazardous, etc.

Since 1989, the company also specializes in carrying liquids, chemical and petrochemical products in bulk and also obtains a license from the Buenos Aires province (Law 11720) for the transportation of special waste and from the Nation (Law 24051) for the transportation of hazardous waste. In a short time it becomes one of the most dynamic companies of the country.



As a supplier of services, the company is aware that what worked 20 years ago, no longer works today and what works today may become obsolete in a years time.



## TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

## Evolución de la Empresa

Company Evolution

Es por ello que nuestra Empresa de transportes se adaptó a las reglas del mercado, siendo Transportes ORLANDO D. MENCONI una Empresa:

**AGIL**, con decisiones ágiles que se adaptan a las necesidades del cliente.

**FLEXIBLE**, que tiene elasticidad de cambiar el juego en 24 horas, manteniendo calidad, equilibrio y creatividad.

**ATENTA**, a los requerimientos del mercado.

Cuenta con un equipo de profesionales altamente capacitados, representantes legales en los países del Mercosur y ofrece soluciones completas a cada tipo de transporte y a las necesidades de los dadores de carga con un sistema de logística global, con un riguroso seguimiento y control de cada operación.

El cliente tiene trato directo con los propietarios por ser una Empresa familiar; está catalogada como una Empresa seria y con permanencia en el negocio, con un nivel de solvencia técnica fundamental, capitalizando, en este sentido, las debilidades de la competencia.

La Empresa es reconocida en el país como la más avanzada en la preservación del medio ambiente, tanto en sus unidades, como así también en las instalaciones propias que posee, como ser su planta de tratamiento de residuos generados por lavado interior de las cisternas.

That is the reason that our transport company adapted itself to the market, ORLANDO D. MENCONI Transports being today a company that is:

**AGILE**, with quick decisions that adapt to the client's needs.

**FLEXIBLE**, with the flexibility to change in 24 hours, maintaining quality, rationality, creativity.

**AWARE**, aware of the market requirements.

It has a team of highly trained professionals, legal representatives in the Mercosur countries and offers complete solutions to each type of transportation and the needs of the customers with a global logistic system, with a rigorous follow-up and control of each operation.

The customer has direct dealings with the owners of the company as it is a family owned firm, it is reputed as a formal firm, long standing in the business with a level of technical solvency, capitalizing in this sense the shortcomings of the competence.

The company is reputed in the

company as the most advanced one in environmental preservation, in its transportation units as in the facilities it owns as, for example the plant to treat the residues generated by the washing of its tanks.





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Preservación del Medio Ambiente-Seguridad  
Transporte de Residuos Especiales y Peligrosos**

*Environment Preservation-Security Transportation of Special and Hazardous Waste*



Propietaria de una sólida infraestructura e incorporando todas las innovaciones tecnológicas Transportes ORLANDO D. MENCONI enfrenta los desafíos diarios con absoluta seguridad, sumando al profesionalismo que tiene para la preservación del medio ambiente tratando adecuadamente los líquidos residuales del lavado interior de cisternas como el líquido condensado producido por la vaporización de las mismas eximiendo de responsabilidad a los dadores de carga ya que la Ley dice "El dador de la carga es el responsable de la buena disposición final de los residuos producidos como consecuencia del lavado y/o vaporizado del interior de las cisternas".

Owner of a solid structure and incorporating all the technological innovations, ORLANDO D. MENCONI Transports faces the daily challenges with absolute certainty adding to its know-how in the environment preservation adequately treating the residue liquids of the interior washing of its tanks as well as the condensed liquid produced by the vaporization of these tanks, saving the responsibility of the customer, as the law states: "The giver of load is responsible of the final disposition of the waste produced as a consequence of the washing and/or vaporizing of the interior of the tanks".



Lavadero químico  
"propio" de lavado  
interior de cisternas.  
"Owned" chemical  
washers for the  
interior of tanks.



Planta vaporizadora "propia" (600 cal/hora) de interior  
de cisternas.  
"Owned" vaporizing plant (600 calorie/hour) for the  
interior of tanks.



TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Preservación del Medio Ambiente-Seguridad  
Transporte de Residuos Especiales y Peligrosos**

*Environment Preservation-Security Transportation of Special and Hazardous Waste*



Planta de tratamiento de líquidos  
residuales originados por lavado  
y/o vaporizado de interior de  
cisterna.

*Plant for the treatment of liquid  
waste originated by washing and/or  
vaporizing the interior of tanks.*



**Objeto de la Planta de Tratamiento:** es una instalación industrial de procesos que tiene como finalidad transformar las sustancias potencialmente riesgosas, en sustancias químicamente diferente, que sean inocuas para el hombre y el medio ambiente. En el caso que nos ocupa nuestra planta funciona con la inyección de OZONO en concentraciones adecuadas para la inactivación de los productos residuales del lavado.

**Object of the Treatment Plant:** It is an industrial facility for procedures that are intended to transform potentially hazardous substances, into different chemical substances, safe for men and the environment. Our plant works with the injection of OZONE in adequate concentration to inactivate the waste resultant from the washing.



Seguimiento via satélite de camiones  
*Satellite follow-up of trucks*



CAMIONES Y CISTERNAS NUEVAS, con mantenimiento preventivo sometido a un riguroso CHECK-OUT.  
*NEW TRUCKS AND TANKS, with preventive maintenance subject to a rigorous CHECK-OUT.*



TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Preservación del Medio Ambiente-Seguridad**  
**Transporte de Residuos Especiales y Peligrosos**  
*Environment Preservation-Security Transportation of Special and Hazardous Waste*



Almacenamiento de productos residuales.  
Storage of waste.



Certificado ISO 14.001  
ISO 14.001 Certificate

Certificado ISO 9.001  
ISO 9.001 Certificate



Habilitado como transportista de Residuos Peligrosos  
(Nación) Ley 24051.  
*Authorized as a carrier of Hazardous Waste (Nation)  
Law 24051.*

Política de la Calidad.  
*Quality Policies.*



La Plata, 2 de agosto de 2011.

MECOT al expediente N° 2142/08007, de la Ley N° 16197, de Decretos N° 23 de fecha 13 de diciembre de 2007 y N° 271408, la Resolución 1914 N° 6646 y las Resoluciones OPDS N° 3408 y N° 18015.

CONSIDERANDO:

Que la firma demandante Menconi Orlando Menconi, con domicilio en la calle San Martín 1333, Cañuelas y Cañuelas, Provincia de Buenos Aires, CUIT 20-44821112-6, solicita a favor de sus 15 unidades terrestres CHA 130 y 130A-2011 y el transporte de los 20 contenedores especiales 1914-1915 y 1914-1916.

Que los vehículos de la firma solicitante, destinados al transporte de Residuos Especiales y Peligrosos, han sido oportunamente verificados por personal de la Dirección Provincial Especial y Peligrosa mediante Acta N° 20080729.

Que el expediente ha tramitado en virtud de la Ley N° 16197, de Decretos N° 23 de fecha 13 de diciembre de 2007 y N° 271408, de Resoluciones OPDS N° 3408 y N° 18015.

Por ello,

EL DIRECTOR PROVINCIAL DE RESIDUOS  
DAPIPE

ARTÍCULO V. Se dicta la Acta N° 200811 de fecha 23 de febrero de 2011, mediante la cual se le otorga a la firma Menconi Orlando Menconi, por los servicios de la Resolución de la S.P.A. N° 6646, la autorización para el Transporte de Residuos Especiales y Peligrosos, en los términos establecidos en la presente. N° 200811-11.

En Cañuelas, a los 02 días del mes de agosto del 2011, a las 11:15 horas.

\_\_\_\_\_  
Director Provincial de Residuos Especiales y Peligrosos

Habilitada como transportista de Residuos Especiales  
(Provincia Buenos Aires) Ley 11720.  
*Authorized as a carrier of Special Waste  
(Buenos Aires Province) Law 11720.*



TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Servicios de Calidad**

*Quality Services*

Tacógrafos (caja negra) en la cabina del camión.  
*Tachographs (black box) in the trucks cabins.*

Control informatizado de toda la operación: horas, pesos, litros, etc.  
*Computerized control of the entire operation: hours, weights, liters, etc.*

Sistema de logística profesional.  
*Professional logistics system.*

Entrega en régimen JUST-IN-TIME, con calidad asegurada.  
*JUST-IN-TIME deliveries with assured quality.*

Representantes legales en pasos fronterizos.  
*Legal representatives in frontier crossings.*

Ausencia de estadías imputables a Transportes ORLANDO D. MENCONI.  
*Lack of stays assignable to ORLANDO D. MENCONI Transports*

Comunicación por Telefonía Móvil  
entre la cabina del camión y la base operativa  
durante las 24 horas.  
*Communications by  
mobile telephone between the truck  
and the operative base on a 24 hour basis.*



Oficinas centrales y operativas.  
*Central and operatives offices.*





## TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

## Asistencia frente a emergencias durante las 24 hs.

24 hour emergency assistance.

Transportes ORLANDO D. MENCONI formó una U.T.E. (Parcería) con la Empresa Brasileira S.O.S. COTEC la cual posee vehículos de emergencia especializados con modernos equipamientos y profesionales entrenados para salvataje atendiendo en cualquier emergencia y/o siniestro a cualquier hora y en cualquier lugar o país del Mercosur.



ORLANDO D. MENCONI Transports formed a U.T.E. (partnership) with the Brazilian firm S.O.S. COTEC which owns specialized emergency vehicles with modern equipment and trained professionals to attend to any emergency at any time and in any place or country belonging to Mercosur.

clles with modern equipment and trained professionals to attend to any emergency at any time and in any place or country belonging to Mercosur.

## Capacitación de personal sobre transporte de sustancias peligrosas

Personnel training on the transportation of hazardous substances.

Anualmente se capacita al personal de la Empresa dictándole cursos con profesionales matriculados en la Ingeniería de Higiene y Seguridad Industrial sobre:

Leyes del Mercosur  
Guía de situación de riesgo  
Señalización de Sustancias Peligrosas  
Ley 11720-Secretaría Política Ambiental (Pcia.)  
Ley 24051-Secretaría de Recursos Naturales (Nación).



The personnel is trained once a year by courses dictated by authorized professionals in the field of Industrial Hygiene and Security on matters such as:

Mercosur regulations  
Risk situation guide  
Signaling of Hazardous Substances  
Law 11720 - Secretary of Environmental Policy (Province)  
Law 24051 - Secretary of Natural Resources (Nation)

## Situación empresarial

Company background

Transportes ORLANDO D. MENCONI es una Empresa UNIPERSONAL, familiar, manejada por padres e hijos. Existe una perfecta complementación entre la parte comercial, operativa y administrativa.

El cliente tiene trato directo con sus dueños.

Esta organización cuenta con personal directivo con formación técnica específica en posiciones claves, y además tiene la capacidad de adaptar la forma de trabajo de los integrantes de la organización a las necesidades operativas y funcionales por ser una empresa de estructura pequeña.

La Empresa cuenta con un sistema de procesamiento informático y posee un programa computarizado de viajes.

Diariamente se está a la búsqueda de mejoras y soluciones para una mejor adaptación a los requerimientos de los diversos clientes y de las necesidades de los diversos segmentos del mercado.

ORLANDO D. MENCONI Transports is a sole-owner firm, family managed by fathers and sons. It has a perfect complementation between the commercial, operative and administrative areas.

The customer has direct dealings with the owners.

This organization has managing personnel with specific technical training in its key positions and also the capacity to adapt its members way of working to functional and operative needs as it has a small structure.

The company has a computerized systems and a computerized travel program.

There is a daily search for improvements and solution for a better adaptation to the requirements of the different customers and to the needs of the different market segments.



TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Transporte Internacional: Mercosur**

*International Mercosur Transportation*

En la actualidad nuestra Empresa se ha destacado como transportista internacional para los países del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, Chile).

Tanto la dirección como sus empleados y choferes, poseen amplios conocimientos sobre como actuar administrativamente para no ser demorados innecesariamente en la aduanas limítrofes, evitando que el PRODUCTO esté DEMORADO y EXPUESTO en las fronteras minimizando el tiempo del viaje entre carga y descarga.

Los representantes legales de Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile han demostrado un alto profesionalismo.

La empresa se destaca por una gran velocidad de respuesta frente a un pedido de viaje solicitado imprevisiblemente por los clientes.

*Today, our company has outstaded as an international carrier for the Mercosur countries (Argentina, Brazil, Paraguay, Uruguay, Chile)*

*Its managers as well as its employees and drivers have ample knowledge on administrative procedures not to be unnecessarily delayed in customs, thus avoiding the products from being DELAYED and EXPOSED in the frontiers minimizing the traveling time between reception and delivery.*

*The legal representatives in Brazil, Uruguay, Paraguay and Chile have demonstrated a high professionalism.*

*The company outstands for the quick reply it can give an unexpected request for shipment from its customers.*





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

*Transporte Internacional*





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Tecnología de equipos**

*Equipment technology*

Nuestra capacidad diaria de transporte y/o almacenamiento de líquidos es aproximadamente 1.200.000 litros/día.

Todos los camiones son MERCEDES BENZ.

Las cisternas son: semirremolques, tanques y acoplados tanques; de Acero Inoxidable, Hierro Epoxipado y hierro, con lavado químico incorporado.

Donde las sustancias lo exigen disponemos de cisternas térmicas, donde se debe mantener bajas y/o altas temperaturas.

Las unidades están equipadas con Electrobombas para las descargas.

*Our daily transportation capacity and/or storage of liquids is of approximately 1.200.000 liters/day.*

*All our trucks are MERCEDES BENZ.*

*The tanks are: semi, tanks, and trailer tanks of Stainless Steel, Iron, Epoxi treated Iron and Iron with incorporated chemical washing.*

*When required, thermal tanks are available to keep temperatures low or high.*

*The units are equipped with discharge Electropumps*





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Productos Químicos y Petroquímicos**

*Chemical and Petrochemical Products*

La confiabilidad que la empresa ha demostrado a lo largo de estos años, respecto a la limpieza de sus cisternas, evitando la no contaminación de los productos, como así también el cuidado y tratamiento de los productos residuales que quedan en las paredes de las cisternas posteriores a las descargas de los productos químicos y/o petroquímicos; nos ha convertido en la Empresa transportista más destacada en cuanto a seguridad y cuidado del medio ambiente.

Las Empresas más prestigiosas de este sector nos confían el transporte de sus productos:

DOW  
ANCAP  
BASF  
PROBIAR S.A.  
YPF  
PROARMET  
RESINFOR  
P.A.M.S.A.  
BRIDAS  
UNILEVER  
REFINOR  
EL AMANECER  
CELULOSA ARGENTINA  
PETROLERA DEL PLATA  
PETROQUIMICA CUYO  
CARBOCLOR  
PEREZ COMPANC  
PASA

The reliability that the company has demonstrated along these years regarding the cleanliness of its tanks, avoiding the contamination of the products as well as the case and treatment of waste remaining in the tanks after the discharge of chemical and/or petrochemical products, has made us the most outstanding shipping company in what refers to security and environment protection.

The most prestigious companies of these market trust us with the transportation of their products.



DOW  
ANCAP  
BASF  
PROBIAR S.A.  
YPF  
PROARMET  
RESINFOR  
P.A.M.S.A.  
BRIDAS  
UNILEVER  
REFINOR  
EL AMANECER  
CELULOSA ARGENTINA  
PETROLERA DEL PLATA  
PETROQUIMICA CUYO  
CARBOCLOR  
PEREZ COMPANC  
PASA



INTERPETROL S.A.



Dow Química Argentina S.A.




**TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.**

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Productos Alimenticios**
*Foods*

Casi medio siglo (Año 1940-1990) ORLANDO D. MENCONI fue exclusivamente transportista de leche para las más prestigiosas firmas del País, donde en ese entonces ya se hablaba del JUST-IN-TIME.

El no cumplimiento del horario de llegada a la carga y/o descarga, significaba la descomposición del producto y con ello el deterioro de la relación comercial.

Este tipo de transporte marco a fuego a la empresa en cuanto a cumplimiento, seguridad, limpieza, higiene, mantenimiento preventivo de sus unidades, velocidad de reacción para subsanar desperfectos mecánicos en rutas, poseer unidades STAND BY para relevo y personal altamente capacitado que se adapta a las circunstancias del transporte.

Los equipos recorrían cada uno diariamente 900 kms., y allí no existían ni sábados, ni domingos, ni feriados, es decir el transporte se ejecutaba durante los 365 días del año.

Esa trayectoria hizo que hoy día seamos contratados por las más importantes Empresas alimenticias de los Países del Mercosur.

For almost half a century (1940-1990) ORLANDO D. MENCONI was exclusively a milk carrier for the most prestigious companies of the country where by that time the concept of JUST IN TIME was already being mentioned.

The uncompliance of the loading and/or unloading hours, meant the decomposition of the product and as a consequence the deterioration of the commercial relationship.

The transportation of this kind of goods has made a must for compliance, security, cleanliness, hygiene, preventive maintenance of its units, quickness of reaction to solve mechanical trouble on the road, the existence of stand by units for replacement and highly trained personnel who adapts to the transportation circumstances.

The units traveled 900 kms per day, regardless of weekends or holidays. That is to say transportation was effected 365 days a year.

This performance has made us suppliers of the most important foods companies in the Mercosur countries.

CALSA  
QUILMES  
MOLINOS RIO DE LA PLATA  
MOLINOS CAÑUELAS  
REFINERÍA DE MAÍZ  
LA SERENISIMA  
ARCOR  
EL AMANECER  
LEVADURAS TERRY  
BIECKERT  
NIDERA

CALSA  
QUILMES  
MOLINOS RIO DE LA PLATA  
MOLINOS CAÑUELAS  
REFINERÍA DE MAÍZ  
LA SERENISIMA  
ARCOR  
EL AMANECER  
LEVADURAS TERRY  
BIECKERT  
NIDERA



**PEPSICO**





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Residuos Industriales:**

*Industrial Waste*

Acompañando las leyes de residuos industriales, es que nuestra Empresa se abocó a calificar como Transportista de residuos peligrosos y/o especiales para toda la Argentina, dada sus instalaciones propias y unidades modernas que estaban a disposición de las Empresas Químicas, Petroquímicas y Alimenticias, es que no le requirió mayor esfuerzo para obtener las licencias y/o habilitaciones de las Secretarías de Política Ambiental de la Provincia de Buenos Aires y de Recursos Naturales de la Nación para esta modalidad de transporte.

Además de poseer una planta de tratamiento para los productos de nuestros clientes diarios (los cuales nos confían el transporte de sus materias primas), la Empresa también es contratada por Operadores de residuos Industriales para trasladar desde las Empresas generadoras de estos residuos hasta sus hornos y/o laboratorios químicos para realizar la disposición final de acuerdo a las reglamentaciones vigentes.

Following the industrial waste laws, our company applied to qualify as a hazardous and/or special waste carrier on a nationwide basis. On account of its owned facilities and modern units available for chemical, petrochemical and foods companies, it was not difficult to obtain the licenses and/or authorizations from the Secretary of Environmental Policy of the Province of Buenos Aires and the Secretary of Natural Resources of the Nation for this kind of cargoes.

Besides owning a plant for the treatment of the products of our daily customers, who confide in us for the transportation of their raw materials, the company also provides operators of industrial waste the transportation from the plants that generate this waste to its furnaces or chemical laboratories to proceed to final disposal in compliance with the existing regulations.



**Hábitat Ecológico S.A.**



**RECYCOMB S.A.**  
RECICLADO DE RESIDUOS COMBUSTIBLES





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Alianzas Estratégicas**  
Strategic Alliances

Con clientes de prestigio (Dow Química Argentina, e YPF entre otras) nuestra Empresa ha formado y está abierta a formar ALIANZAS ESTRATEGICAS para atender sus necesidades y PRIVILEGIAR la prestación de servicios que puedan garantizar la posibilidad de contratación, mediante acuerdos de prestación por periodos prolongados, ordenes de compras abiertas o disponibilidad absoluta de unidades DEDICADAS para el transporte local e internacional.

La Empresa sabe por la vivencia diaria y absoluta que hemos reducido costos con TECNOLOGIA.

La alianza ha sido posible por ser Transportes ORLANDO D. MENCONI una Empresa seria y con permanencia en el negocio, con un nivel de solvencia técnica fundamental, capitalizando las debilidades en este sentido de la competencia.

**DISTINCION:** El 12/12/95 DOW QUIMICA ARGENTINA recompensó a la Empresa de Transportes ORLANDO D. MENCONI al distinguirla frente a todos nuestros colegas por su destacada contribución al mejoramiento de exportación de DOW QUIMICA ARGENTINA S.A.

With customers of prestige (Dow Chemical Argentina and YPF, among others) our company has formalized and is open to continue doing so, STRATEGIC ALLIANCES to cover their needs and PRIVILEGE the giving of services that can guarantee the possibility of contracts for long term periods, open purchase orders or absolute availability of units DEDICATED to local and international transportation.

The company knows from its daily and absolute experience that we have reduced costs through TECHNOLOGY.

The alliance has been possible because ORLANDO D. MENCONI Transports is a serious, long standing company, with a fundamental technical know-how level, that capitalizes the shortcomings of the competence in this aspect.

**DISTINCTION:** On December 12, 1995, DOW CHEMICAL ARGENTINA rewarded ORLANDO D. MENCONI in front of all our competitors for its outstanding contribution to the improvement of DOW CHEMICAL ARGENTINA S.A. exports.





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Ubicación Geográfica Estratégica**

*Strategic Geographic Location*

La base operativa de la Empresa, oficinas, almacenes, planta de lavado interior de cisternas, planta de vaporización, planta de tratamiento de líquidos residuales, talleres, playa de estacionamiento, tanques y surtidores de abastecimiento de combustible, se encuentran ubicadas en la Ciudad de Cañuelas Provincia de Buenos Aires, República Argentina, a dos kilómetros de distancia de la intersección de las Rutas N° 205, N° 3 y N° 6, lo que le otorga estar situada en el día de hoy en una zona geográfica de PRIVILEGIO ESTRATEGICO ya que:

Se encuentra a 65 kilómetros al sur del centro de la Capital Federal o sea a 65 kilómetros del Puerto de Buenos Aires (Ruta 205 y/o Autopista Ricchieri).

Se encuentra sobre la ruta que une el Puerto de la Plata con el Puerto de Zárate y/o Campana (Ruta N° 6).

Se encuentra sobre la ruta que une el Puerto de Bahía Blanca con el Puerto de Campana y/o Zárate (Ruta N° 3 y Ruta N° 6).

Se encuentra sobre la ruta que une el Puerto de La Plata, Bahía Blanca con el Puerto de Rosario.

Del Puerto de Buenos Aires hasta Cañuelas se puede llegar por la nueva Autopista Ricchieri-Cañuelas y/o por la ampliada Ruta N° 205.

El Gobierno de la Provincia de Buenos Aires comenzó a construir una autopista en reemplazo de la Ruta N° 6 que tendrá 4 vías, entre el Puerto de la Ciudad de La Plata y el Puerto de Campana y/o Zárate y/o Rosario, en la cual no se cobrará peaje y será obligatoria para que circulen por ella todos los camiones de carga y aún más los camiones que transportan sustancias químicas peligrosas y/o corrosivas ya que no podrán circular por la Ciudad de Buenos Aires, incluyendo Avenida General Paz y Panamericana.

La Empresa se encuentra a dieciséis kilómetros de la Planta de tratamiento de residuos peligrosos más grande de Sudamérica RECYCOMB, también instalada en Cañuelas.

The company's operative base, offices, warehouses, tanks interiors washing plant, vaporization plant, liquid waste treatment plant, workshops, parking lots, tanks and gasoline pumps are located in the city of Cañuelas, Buenos Aires province, Argentine Republic, distant 2 kms from the intersection of Routes 205, 3 and 6, which is today a geographical location of STRATEGIC PRIVILEGE as it is:

Located 65 kms to the south of the center of the Federal Capital and so of the Buenos Aires port (by Route 205 or Ricchieri highway)

Located on the route that goes from the Port of La Plata to the parts of Zárate and/or Campana (Route 6)

Located on the route that goes from the port of Bahía Blanca to the port of Campana and/or Zárate (Routes 3 and 6)

Located on the route that goes from the port of La Plata, Bahía Blanca with the port of Rosario.

Cañuelas can be reached from the port of Buenos Aires by the new Ricchieri / Cañuelas highway and/or the improved Route 205.

The Government of the province of Buenos Aires started the construction of a highway in replacement of Route 6. This will have 4 lanes, between the port of La Plata and the port of Campana and/or Zárate and/or Rosario, which will be toll free and mandatory for all load trucks and furthermore those carrying hazardous chemical and/or corrosive substances as it will be forbidden for them to circulate through the city of Buenos Aires, including General Paz and Panamericana avenues.

The company is located 16 kms from the Southamerican largest hazardous waste treatment plant, RECYCOMB, also located in Cañuelas.

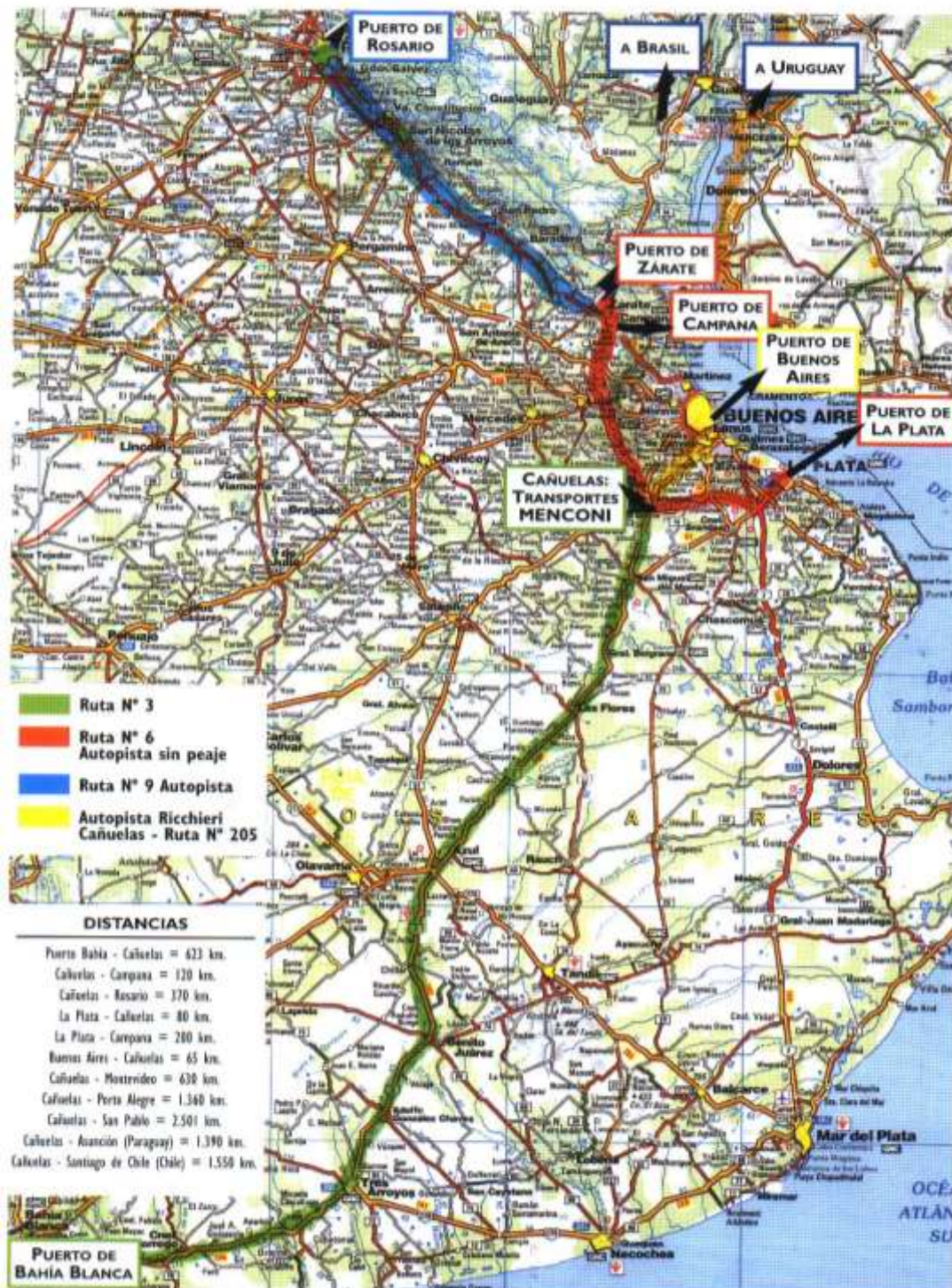




TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

**Ubicación Geográfica Estratégica**  
*Strategic Geographic Location*





## **POLÍTICA INTEGRADA DE CALIDAD Y MEDIO AMBIENTE DE TRANSPORTE ORLANDO MENCONI (MAYO 2011)**

El Sistema de Gestión Integrado de Transporte Orlando Menconi está orientado al Cliente y a la Comunidad, presentando un servicio de transporte acorde a las necesidades de nuestros clientes.

Todos los integrantes de Transporte Orlando Menconi nos comprometemos a:

- Cumplir con el conjunto de legislaciones ambientales, normativas aplicables y todas las que adhiera.
- Revisar nuestro Sistema Integrado con el concepto de mejora continua.
- Detectar potenciales impactos ambientales y generar acciones de prevención.
- Capacitar al personal, transmitiéndole esta política, favoreciendo la participación, la comunicación y la provisión de recursos.
- La adaptación del servicio de transporte a los requerimientos de nuestros Clientes es principio rector en todos los procesos.
- Evaluar el cumplimiento de lo establecido en esta Política.
- Consciente de las consecuencias del abuso de alcohol y drogas se establecen normativas para preservar la salud y el desempeño de las tareas.
- Adherir al Programa de Cuidado Responsable del Medio Ambiente de la Cámara de la Industria Química y Petroquímica de la República Argentina.
- Garantizar la integridad física de su personal, terceros, instalaciones y equipos, creando y manteniendo un ambiente de trabajo seguro y saludable, mejorando en forma progresiva nuestros estándares de seguridad e higiene laboral en cumplimiento de la normativa legal en materia de prevención de riesgos, conscientes de que el capital más importante que posee una empresa es su recurso humano.

Para dar confianza de nuestra voluntad en el alcance de los objetivos planteados, Transporte Orlando Menconi mantendrá un Sistema de Calidad según normas ISO 9001 y de Gestión Ambiental según normas ISO 14001.

**Orlando Dionisio Menconi**  
**Gerente General**  
**Mayo 2011**





## CERTIFICADOS

**CERTIFICADO DE SISTEMAS DE GESTIÓN**



IRAM certifica que:

**ORLANDO DIONISIO MENCONI**

San Martín 1333 - (1814) - Cañuelas - Pcia. de Buenos Aires - República Argentina

posee un Sistema de Gestión de la Calidad que cumple con los requisitos de la norma:

**IRAM - ISO 9001:2008**

Cuyo alcance es:

Diseño y prestación del servicio de transporte terrestre nacional e internacional a países limítrofes de sustancias líquidas a granel: sustancias peligrosas, alimenticias así como de residuos industriales, especiales y peligrosos.

Certificado de Registro N°: 9000-849

Vigencia Desde: 16/02/2016  
Hasta: 15/09/2018

  
SISTEMAS DE GESTIÓN

Este certificado es válido siempre que la organización mantenga en operación, en condiciones satisfactorias, su Sistema de Gestión de la Calidad.

  
Dirección de Certificación

  
Comité General de Certificación



IRAM | Perú 552/6 | C1068AAB | Buenos Aires, República Argentina | [certificacion@iram.org.ar](mailto:certificacion@iram.org.ar) | [www.iram.org.ar](http://www.iram.org.ar)

DC-FL 095



TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

**IQNet and  
its partner**  
hereby certify that the organization

**ORLANDO DIONISIO MENCONI**

San Martín 1333 - (1814) - Cañuelas - Pcia. de Buenos Aires -  
República Argentina

for the following field of activities

**Design and provision of national and international land transport,  
services of dangerous liquid substance, food and special  
and dangerous waste in bulk**

has implemented and maintains a

**Management System**

which fulfills the requirements of the following standard

**ISO 9001:2008**

Issued on: 16/02/2016

Validity date: 15/09/2018

**Registration Number: AR - QS 649**



Michael Drechsel  
President of IQNet



Ing. Guillermo Curi  
Certification Director IRAM

**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vincotte International Belgium APCER Portugal CCC Cyprus  
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KPC Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SIGE Mexico SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)





## TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - (1814) Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

## CERTIFICADO DE SISTEMAS DE GESTIÓN



IRAM certifica que:

**ORLANDO DIONISIO MENCONI**

San Martín 1333 - (1814) - Cañuelas - Pcia. de Buenos Aires - República Argentina

posee un Sistema de Gestión Ambiental que cumple con los requisitos de la norma:

**IRAM - ISO 14001:2005**

Cuyo alcance es:

Diseño y prestación del servicio de transporte terrestre nacional e internacional a países limítrofes de sustancias líquidas a granel: sustancias peligrosas, alimenticias así como de residuos industriales, especiales y peligrosos.

Certificado de Registro N°: 14000-044

Vigencia Desde: 15/02/2016

Hasta: 15/09/2018



Este certificado es válido siempre que la organización mantenga en operación, en condiciones satisfactorias, su Sistema de Gestión Ambiental.

  
Dirección de Certificación

  
Comité General de Certificación



IRAM | Perú 552/6 | C1068AAB | Buenos Aires República Argentina | [certificacion@iram.org.ar](mailto:certificacion@iram.org.ar) | [www.iram.org.ar](http://www.iram.org.ar)

DC-FL 009





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - (1814) Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



# CERTIFICATE

**IQNet and  
its partner  
hereby certify that the organization**

**ORLANDO DIONISIO MENCONI**

San Martín 1333 - (1814) - Cañuelas - Pcia. de Buenos Aires -  
República Argentina

for the following field of activities

**Design and provision of national and international land transportatoin  
services for dangerous liquid substances, food and special and  
dangerous waste in bulk**

has implemented and maintains a

**Management System**

which fulfills the requirements of the following standard

**ISO 14001:2004**

Issued on: 16/02/2016

Validity date: 15/09/2018

**Registration Number:** AR - ES 044




Michael Drechsel  
President of IQNet




Ing. Guillermo Curi  
Certification Director IRAM

## **IQNet Partners\***

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vincotte International Belgium APCER Portugal CCC Cyprus  
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany  
PCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KIPQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SIGE Mexico SII Israel SIQ Slovenia SRIM QAS International Malaysia a  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)





**PREMIO A LA EXCELENCIA A LA EXPORTACIÓN 2008 COMO MEJOR EMPRESA TRANSPORTISTA ARGENTINA INTERNACIONAL. OTORGADO POR LOS DADORES DE CARGA / EXPORTADORES / IMPORTADORES Y EL DIARIO LA NACIÓN, ETC**





TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL DE LÍQUIDOS A GRANEL.

TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



### **DOW ARGENTINA ORGANIZÓ LA 10ª EDICIÓN DEL PREMIO DOWGOL; EN TRANSPORTE FUE OTORGADO A TRANSPORTES ORLANDO MENCONI.**

Dow decidió hacer un reconocimiento a la empresa que demostró excelencia en Seguridad, Salud y Medio Ambiente, siendo el proveedor que más premios logró a lo largo de estos años. El ganador fue Orlando Menconi.

[Dow reconoció a sus proveedores de logística](#)



***Dow Argentina***

DOW Argentina organizó la 10ª edición del Premio DowGOL por el que reconoció en diferentes categorías a sus proveedores de transporte terrestre, terminales marítimas y depósito externo. Bajo el lema “Guiando, Observando y Liderando”, DowGOL premia a las empresas que se destacan por un gerenciamiento eficaz del



Página 24 de 38



transporte y almacenamiento de los productos de la Compañía; por la seguridad de sus instalaciones, procesos y productos; por el cuidado de la salud ocupacional de sus empleados y por la protección del medioambiente. Rolando Meninato, presidente de Dow Argentina afirmó: "Para Dow es una gran satisfacción poder celebrar los 10 años de la creación de este programa que reconoce a las mejores prácticas de seguridad e incentiva la concientización y la prevención de accidentes en nuestra cadena de valor. Si bien en la edición 2010 se incorporó una categoría especial para reconocer el desempeño en materia de sustentabilidad, este año este parámetro fue incluido en forma integral dentro de los criterios de evaluación".

## Premian a proveedores que se desempeñan de manera sustentable: En Transporte fue otorgado a Transportes Orlando Menconi.

Dow Argentina organizó la 10ª edición del Premio Dow GOL en el que reconoció a sus proveedores de transporte terrestre, terminales marítimas y depósito externo en diferentes categorías. Dow GOL, cuyo lema es "Guiando, Observando y Liderando", reconoce a las empresas que se desempeñan de manera responsable y sustentable en materia de transporte y seguridad, y con sus empleados y el medio ambiente.



Rolando Meninato, Pte. Dow Argentina (centro), entrega a Transportes Orlando Menconi el Premio Dow GOL a la empresa que más reconocimientos logró a lo largo de estos 10 años

Rolando Meninato, Presidente de Dow Argentina afirmó que: "Para Dow es una gran satisfacción poder llevar a cabo la décima edición de este premio que reconoce el esfuerzo





de superación y la excelencia en las prácticas corporativas de nuestros proveedores, al igual que nuestros clientes y distribuidores. Si bien en la edición 2010 se incorporó una categoría especial para reconocer el desempeño en materia de sustentabilidad, este año este parámetro fue incluido en forma integral dentro de los criterios de evaluación”.

Las empresas Transportes Adamo S.A, Track Logística, recibieron el Premio al Mérito. El Premio DowGOL en Transporte fue otorgado a Transportes Orlando Menconi, Transporte Tagliarino Alberto, Ferrosur Roca, El Porteador y Transportes Barracas. Por su parte, Mesucan y Silcar Logística y Representaciones fueron distinguidas en la categoría depósitos con el Premio DowGol Especial, por su excelente desempeño en sustentabilidad. Finalmente, con motivo de su décima edición, Dow decidió hacer un reconocimiento a la empresa que demostró excelencia en Seguridad, Salud y Medio Ambiente, siendo el proveedor que más premios logró a lo largo de estos años. El ganador fue Orlando Menconi recibiendo el DowGol de Oro (ver foto Ing Menconi, Ronaldo (Pte. Dow Arg), Cesar . Menconi).

La iniciativa es llevada adelante por Dow en toda Latinoamérica y cuenta con 10 años de trayectoria, tras surgir en 2001 a partir del Programa Global de Cuidado Responsable®, cuyo objetivo principal de lograr Cero Accidentes en el Transporte, Almacenaje y Manejo de Productos Químicos y de responder responsablemente a las preocupaciones de la comunidad, contribuyendo al desarrollo sustentable de toda la cadena logística. DowGOL surgió como iniciativa en 2001 con el objetivo de premiar a aquellas empresas que tuvieran Cero Accidentes en el Transporte, Almacenaje y Manejo de Productos Químicos y de responder responsablemente a las preocupaciones de la comunidad, contribuyendo al desarrollo sustentable de toda la cadena logística. Éste es llevado adelante por Dow en toda Latinoamérica. Los principios de este programa están alineados a aquellos contenidos en el Programa Cuidado Responsable del Medio Ambiente®.





## NUESTRAS INSTALACIONES



Planta de  
tratamiento  
de líquidos  
residuales de  
lavado de  
cisternas



Planta de  
tratamiento  
de líquidos  
residuales de  
lavado de  
cisternas





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

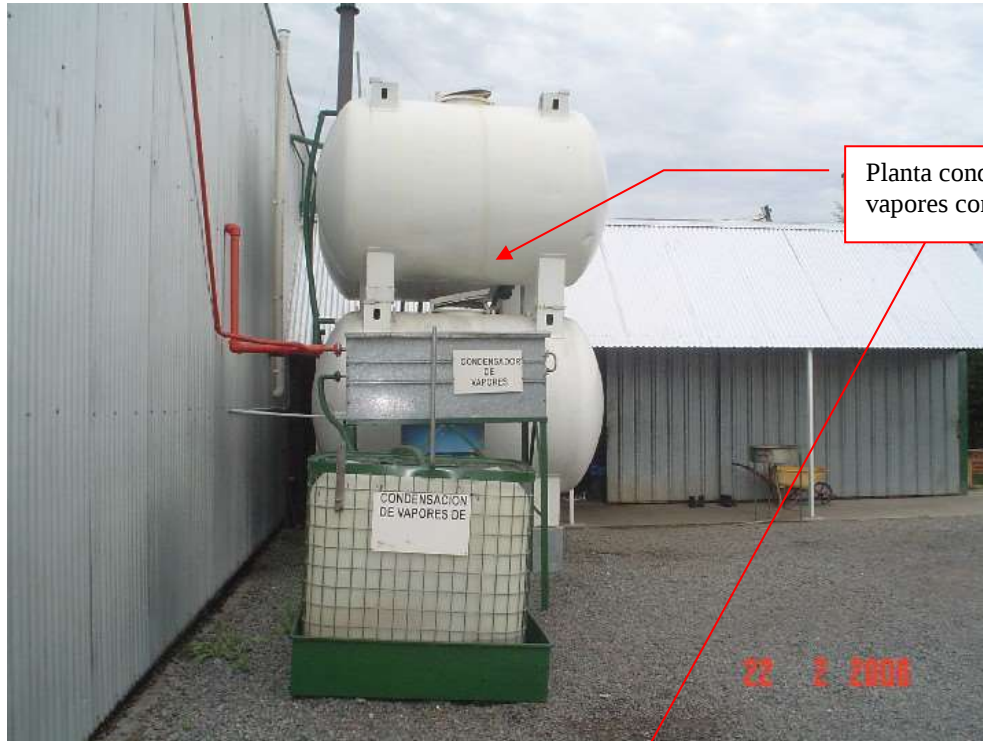
San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



Planta condensadora de vapores contaminados.





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



2 pistas de lavado /  
vaporizado interior de  
cisternas



Vaporizadora  
600 Kg./Hora

Vaporizadora  
600 Kg./Hora

Termotanque agua  
caliente





TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL DE LÍQUIDOS A GRANEL.

TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



Una pista lavado exterior de camiones / semirremolques



Dos pistas lavado / vaporizado interior de cisternas





TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar



Planta de almacenamiento  
temporario de productos  
purgados y residuos  
especiales / peligrosos





FILTRO DE GASES DE VAPORES RESIDUALES





### PLANTA ABLANDADORA DE AGUAS PSA.



### PLANTA CONDENSADORA DE VAPORES RESIDUALES





TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL DE LÍQUIDOS A GRANEL.

TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar

CÁMARA DE CONDENSACIÓN DE VAPORES ORIGINADOS EN LA VAPORIZACIÓN INTERIOR DE CISTERNAS.





TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL DE LÍQUIDOS A GRANEL.

TANQUES TÉRMICOS ACERO INOXIDABLE.

San Martín 1333 - [1814] Cañuelas - Provincia de Buenos Aires - Argentina  
Teléfono/Fax: 54-2226-422209 / 422537 - transportesmenconi@speedy.com.ar





## Nuestros principales clientes

| CLIENTE                                       | C.U.I.T.      | RUBRO                        | ANTIGÜEDAD DE LA RELACION |
|-----------------------------------------------|---------------|------------------------------|---------------------------|
| DOW QUIMICA ARGENTINA S.A.                    | 30-51643733-9 | LATEX                        | 26 AÑOS                   |
| CERVECERIA Y MALTERIA QUILMES S.A.I.C.A. Y G. | 33-50835825-9 | ALIMENTICIO                  | 26 AÑOS                   |
| Y.P.F. S.A.                                   | 30-54668997-9 | QUIMICOS                     | 26 AÑOS                   |
| ROHM AND HAAS ARGENTINA S.R.L.                | 30-70051139-8 | LATEX                        | 26 AÑOS                   |
| AXION ENERGY ARGENTINA S.A.                   | 30-50691900-9 | QUIMICOS                     | 23 AÑOS                   |
| MOLINO CAÑUELAS S.A.C.I.F.I.A.                | 30-50795084-8 | ALIMENTICIO                  | 23 AÑOS                   |
| DOW AGROSCIENCES ARGENTINA S.A.               | 30-63602157-8 | ALIMENTICIO                  | 23 AÑOS                   |
| HENKEL ARGENTINA S.A.                         | 33-51928195-9 | EMULSION ACRILICA / QUIMICOS | 18 AÑOS                   |
| BASF ARGENTINA S.A.                           | 30-51748667-8 | ACRONAL                      | 18 AÑOS                   |
| CLARIANT ARGENTINA S.A.                       | 30-59462341-6 | EMULSION ACRILICA / QUIMICOS | 18 AÑOS                   |
| TRAC S.A.                                     | 30-67975068-9 | ALIMENTICIO                  | 13 AÑOS                   |
| SOLVAY INDUPA S.A.I.C.                        | 30-50215081-9 | QUIMICOS                     | 13 AÑOS                   |
| NYNAS ARGENTINA S.A.                          | 30-70777820-9 | QUIMICOS                     | 13 AÑOS                   |
| COMPAÑIA PETROLERA COPSA S.A.                 | 30-66604945-0 | QUIMICOS                     | 13 AÑOS                   |
| PROCTER & GAMBLE ARGENTINA S.R.L.             | 30-61526545-0 | QUIMICOS                     | 13 AÑOS                   |
| SAF ARGENTINA S.A.                            | 30-67988839-7 | ALIMENTICIO                  | 12 AÑOS                   |
| SUDAMFOS S.A.                                 | 30-69554476-2 | QUIMICOS                     | 11 AÑOS                   |
| S. Y P. PARA BEBIDAS REFRESCANTES SRL         | 30-67773730-8 | ALIMENTICIO                  | 10 AÑOS                   |
| SIDERAR S. A. INDUSTRIAL Y COMERCIAL          | 30-51688824-1 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| QUIMICA MONTE GRANDE S.A.                     | 30-70789062-9 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| HUGO TORBIDONI Y CIA SRL                      | 30-52976001-5 | ALIMENTICIO                  | 8 AÑOS                    |
| S C JOHNSON & SON DE ARG.SAIC                 | 30-50374753-3 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| OLEAGINOSA MORENO HNOS. S.A.                  | 33-50223222-9 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| BRENNTAG ARGENTINA S.A.                       | 30-62504546-7 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| CARGILL S.A.C.I.                              | 30-50679216-5 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| BUNGE ARGENTINA S.A.                          | 30-70086991-8 | QUIMICOS                     | 8 AÑOS                    |
| DIRANSA SAN LUIS S.A.                         | 30-60548162-7 | EMULSION ACRILICA            | 7 AÑOS                    |
| WAX PLATA SRL                                 | 30-71141828-4 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| CELULOSA Y ENERGIA PUNTA PEREIRA S.A.         | 55-00000005-0 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| TRANSPORTES UNIVERSALES S.A.                  | 30-52254431-7 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| INDIOQUIMICA S.A.                             | 30-52214352-5 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| DOMVIL S.A.                                   | 30-61195459-6 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| CARLOS ALBERTO GARCIA S.A.                    | 30-70912932-1 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| ENERGIA DERIVADOS DEL PETROLEO S.A.           | 30-59676058-5 | QUIMICOS                     | 6 AÑOS                    |
| SM QUIM ARG. S.A.                             | 33-71435841-9 | QUIMICOS                     | 5 AÑOS                    |
| GAFOR DISTRIBUIDORA S.A.                      | 30-70975249-5 | QUIMICOS                     | 5 AÑOS                    |
| INMOBAL NUTRER S.A                            | 30-58052893-3 | QUIMICOS                     | 5 AÑOS                    |
| QUIMICA DELTA S.A.                            | 30-71160409-6 | QUIMICOS                     | 5 AÑOS                    |
| NOREN PLAST S.A                               | 30-50416309-8 | EMULSION ACRILICA            | 4 AÑOS                    |
| T6 INDUSTRIAL S.A                             | 33-68920609-9 | QUIMICOS                     | 4 AÑOS                    |
| PAMPA ENERGIA S.A.                            | 30-52655265-9 | QUIMICOS                     | 1 AÑO                     |
| TRANSENER S.A.                                | 30-66314877-6 | QUIMICOS                     | 1 AÑO                     |

